

Poljska-Toruń: Laboratorijski reagensi  
OJ S 174/2015 09/09/2015  
Obavijest o nadmetanju  
Roba

Direktiva 2004/18/EZ

Odjeljak I: Javni naručitelj

---

**I.1. Naziv i adrese**

Službeni naziv: Wojewódzki Szpital Zespolony im. Ludwika Rydygiera w Toruniu

Poštanska adresa: ul. Świętego Józefa 53–59

Mjesto: Toruń

Poštanski broj: 87-100

Država: Poljska

Na pažnju (osoba za kontakt): Krystyna Manelska

E-pošta: [zamow\\_publ@szpital-bielany.torun.pl](mailto:zamow_publ@szpital-bielany.torun.pl)

Telefon: +48 566101510

Telefaks: +48 566101682

**Internetska(-e) adresa(-e):**

Glavna adresa javnog naručitelja: [www.wszz.torun.pl](http://www.wszz.torun.pl)

**Dodatne informacije dostupne su:**

na prethodno navedenoj adresi

**Dokumentacija za nadmetanje i dodatna dokumentacija (uključujući i dokumentaciju za natjecateljski dijalog i dinamički sustav nabave) dostupna je kod:**

na prethodno navedenoj adresi

**Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti:** na prethodno navedenoj adresi

**I.2. Vrsta javnog naručitelja**

Tijelo kojime se upravlja na temelju javnog prava

**I.3. Glavna djelatnost**

Zdravstvo

**I.4. Nabava u ime drugih javnih naručitelja**

Javni naručitelj nabavlja u ime drugih javnih naručitelja: ne

Odjeljak II: Predmet nabave

---

**II.1. Opis**

**II.1.1. Naziv predmeta nabave koji je dodijelio javni naručitelj**

Dzierżawa aparatu do diagnostyki molekularnej z zestawami do diagnostyki molekularnej, dostawa testów do serologicznej diagnostyki boreliozy, dostawa materiałów zużywalnych, odczynników, wzorców do chromatografii gazowej, płytek do chromatografii cienkwarstwowej.

**II.1.2. Vrsta ugovora i mjesto izvršenja odnosno isporuke**

Roba

NUTS kod

**II.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave**

#### **II.1.4. Podaci o okvirnom sporazumu**

#### **II.1.5. Kratak opis ugovora ili nabave(a)**

1. Predmetom zamówienia jest dzierżawa aparatu do diagnostyki molekularnej z zestawami do diagnostyki molekularnej, dostawa testów do serologicznej diagnostyki boreliozy, dostawa materiałów zużywalnych, odczynników, wzorców do chromatografii gazowej, płytek do chromatografii cienkowarstwowej.

2. Specyfikację cenową na dzierżawę aparatu do diagnostyki molekularnej ze sprzętem towarzyszącym (Zadanie Nr 1), stanowi Załącznik Nr 2/1a do SIWZ, który Wykonawca zobowiązany jest wypełnić i załączyć do oferty.

2.1. Specyfikację asortymentowo-ilościowo-cenową na dostawę zestawów do diagnostyki molekularnej (Zadanie Nr 1) stanowi Załącznik Nr 2/1b do SIWZ, który Wykonawca zobowiązany jest wypełnić i załączyć do oferty.

2.2. Wymagane parametry techniczno-użytkowe aparatu do diagnostyki molekularnej (Zadanie Nr 1), wymagane warunki gwarancji serwisu gwarancyjnego określa Załącznik Nr 2/1c do SIWZ, który Wykonawca zobowiązany jest wypełnić i załączyć do oferty.

3. Specyfikację asortymentowo-ilościowo-cenową na dostawę testów do serologicznej diagnostyki boreliozy, dostawę materiałów zużywalnych, odczynników, wzorców do chromatografii gazowej, płytek do chromatografii cienkowarstwowej (Zadania Nr 2 – Nr 7), określają Załącznik Nr 2/2 – 2/7 do SIWZ, który Wykonawca zobowiązany jest wypełnić i załączyć do oferty.

4. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ustawy – Pzp.

#### **II.1.6. CPV oznaka(-e)**

33696500 Laboratorijski reagensi

#### **II.1.7. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)**

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: ne

#### **II.1.8. Grupe**

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: da

Ponude se mogu podnijeti za jedna ili više grupa

#### **II.1.9. Podaci o varijantama**

Varijante su dopuštene.: ne

### **II.2. Opseg nabave**

#### **II.2.1. Ukupna količina ili opseg**

Zamówienie o wartości powyżej 207 000 euro.

#### **II.2.2. Podaci o opcijama**

Opcije: ne

#### **II.2.3. Podaci o obnavljanjima**

Ovaj ugovor podložan je obnavljanju: ne

### **II.3. Trajanje ugovora ili rok izvršenja**

Trajanje u mjesecima: 24 (od sklapanja ugovora)

Podaci o grupama

Grupa br.: 1

Naziv grupe: Zadanie Nr 1

**1) Kratak opis**

Przedmiotem zamówienia jest dzierżawa aparatu do diagnostyki molekularnej ze sprzętem towarzyszącym oraz dostawa zestawów do diagnostyki molekularnej. Dokładne określenie przedmiotu zamówienia w Zadaniu Nr 1 wg Załączników nr 2/1a, 2/1b, 2/1c do SIWZ.

**2) CPV oznaka(-e)**

33696500 Laboratorijski reagensi

**3) Količina ili opseg**

**4) Naznaka o drukčijem vremenskom okviru ili trajanju**

**5) Dodatni podaci o grupama**

Grupa br.: 2

Naziv grupe: Zadanje Nr 2

**1) Kratak opis**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa testów do serologicznej diagnostyki boreliozy: test potwierdzający zakażenie boreliozą (test paskowy) w surowicy i PMR – 512 szt., test potwierdzający zakażenie boreliozą (test paskowy) w surowicy- 512 szt.. Dokładne określenie przedmiotu zamówienia w Zadaniu Nr 2 wg Załącznika Nr 2/2 do SIWZ.

**2) CPV oznaka(-e)**

33696500 Laboratorijski reagensi

**3) Količina ili opseg**

**4) Naznaka o drukčijem vremenskom okviru ili trajanju**

**5) Dodatni podaci o grupama**

Grupa br.: 3

Naziv grupe: Zadanje Nr 3

**1) Kratak opis**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa materiałów zużywalnych do chromatografów gazowych GC-2010/HS i GC 2014 Shimadzu. Dokładne określenie przedmiotu zamówienia w Zadaniu Nr 3 wg Załącznika Nr 2/3 do SIWZ.

**2) CPV oznaka(-e)**

33696500 Laboratorijski reagensi

**3) Količina ili opseg**

**4) Naznaka o drukčijem vremenskom okviru ili trajanju**

**5) Dodatni podaci o grupama**

Grupa br.: 4

Naziv grupe: Zadanje Nr 4

**1) Kratak opis**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa materiałów zużywalnych do chromatografu gazowego HP 6890 Agilent. Dokładne określenie przedmiotu zamówienia w Zadaniu Nr 4 wg Załącznika Nr 2/4 do SIWZ.

**2) CPV oznaka(-e)**

33696500 Laboratorijski reagensi

- 3) Količina ili opseg**
- 4) Naznaka o drukčijem vremenskom okviru ili trajanju**
- 5) Dodatni podaci o grupama**

Grupa br.: 5

Naziv grupe: Zadanje Nr 5

**1) Kratak opis**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa wzorców do analiz metodą chromatografii gazowej. Dokładne określenie przedmiotu zamówienia w Zadaniu Nr 5 wg Załącznika Nr 2/5 do SIWZ.

**2) CPV oznaka(-e)**

33696500 Laboratorijski reagensi

**3) Količina ili opseg**

**4) Naznaka o drukčijem vremenskom okviru ili trajanju**

**5) Dodatni podaci o grupama**

Grupa br.: 6

Naziv grupe: Zadanje Nr 6

**1) Kratak opis**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa odczynników do chromatografii gazowej. Dokładne określenie przedmiotu zamówienia w Zadaniu Nr 6 wg Załącznika Nr 2/6 do SIWZ.

**2) CPV oznaka(-e)**

33696500 Laboratorijski reagensi

**3) Količina ili opseg**

**4) Naznaka o drukčijem vremenskom okviru ili trajanju**

**5) Dodatni podaci o grupama**

Grupa br.: 7

Naziv grupe: Zadanje Nr 7

**1) Kratak opis**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa płytek do chromatografii cienkowarstwowej i parafilm. Dokładne określenie przedmiotu zamówienia w Zadaniu Nr 7 wg Załącznika Nr 2/7 do SIWZ.

**2) CPV oznaka(-e)**

33696500 Laboratorijski reagensi

**3) Količina ili opseg**

**4) Naznaka o drukčijem vremenskom okviru ili trajanju**

**5) Dodatni podaci o grupama**

---

**Odjeljak III: Pravni, gospodarski, finansijski i tehnički podaci**

**III.1. Uvjeti povezani s ugovorom**

**III.1.1.**

## **Tražena jamstva**

Przystępując do przetargu Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości:

- Zadanie Nr 1 – 500 PLN /słownie: pięćset złotych 00/100/.
- Zadanie Nr 2 – 1 000 PLN /słownie: jeden tysiąc złotych 00/100/.
- Zadanie Nr 3 – 500 PLN /słownie: pięćset złotych 00/100/.
- Zadanie Nr 4 – 50 PLN /słownie: pięćdziesiąt złotych 00/100/.
- Zadanie Nr 5 – 400 PLN /słownie: czterysta złotych 00/100/.
- Zadanie Nr 6 – 50 PLN /słownie: pięćdziesiąt złotych 00/100/.
- Zadanie Nr 7 – 30 PLN /słownie: trzydzieści złotych 00/100/.

### **III.1.2. Glavni uvjeti financiranja i načini plaćanja i/ili uputa na odgovarajuće odredbe koje to reguliraju**

Należność za każdorazową dostawę płatna będzie przez Zamawiającego w terminie 30 dni, licząc od dnia otrzymania prawidłowo wystawionej faktury przez Wykonawcę.

### **III.1.3. Pravni oblik koji će se poslije odabira zahtijevati od zajednice gospodarskih subjekata**

### **III.1.4. Uvjeti izvršenja ugovora**

Izvršenje ugovora podliježe posebnim uvjetima: ne

## **III.2. Uvjeti sudjelovanja**

### **III.2.1. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti, uključujući zahtjeve koji se odnose na upis u strukovne ili obrtne registre**

Popis i kratki opis uvjeta: 1. W celu spełnienia warunku posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania, Zamawiający nie określa szczegółowego warunku.

2. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Zamawiający żąda następujących dokumentów:

a/ oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia zgodnie z załącznikiem Nr 5 do SIWZ;

b/ aktualnego odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt. 2 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

c/ oświadczenia o spełnianiu warunków udziału zgodnie z załącznikiem Nr 6 do SIWZ.

d/ listy podmiotów należących do grupy kapitałowej Wykonawcy, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy – Pzp albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej zgodnie z załącznikiem Nr 7 do SIWZ.

e/ aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika Urzędu Skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

f/ aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

g/ aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 4-8 i pkt 10-11 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu

składania ofert;

h/ aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 9 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

1.1. Jeżeli Wykonawca wykazując spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2 b ustawy, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia należy załączyć w ofercie w odniesieniu do tych podmiotów dokumenty wymienione w pkt. 1 litera „a”, „b”, „c”, „e”, „f”, „g” i „h”.

3. Jeśli Wykonawca ma siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, a osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 ustawy Prawo Zamówień Publicznych, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 ustawy Prawo Zamówień Publicznych, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub notariuszem. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w §3 ust. 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19.2.2013 r. w sprawie dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. z 2013 r. poz. 231) Wykonawca składa:

a) zamiast dokumentów, o których mowa w §3 ust. 1 pkt 2-4 i 6 ww rozporządzenia dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio że:

— nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

— nie zalega z uiszczeniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

— nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

b) zamiast dokumentów, o których mowa w §3 ust. 1 pkt 5 i 7 ww. rozporządzenia zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4 – 8, 10 i 11 ustawy Prawo Zamówień Publicznych wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt a i b zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub notariuszem, wystawione w terminach odpowiednio do terminów określonych w pkt 4 litera „a” i litera „b”.

4. W celu potwierdzenia, że oferowane dostawy odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest załączyć do oferty:

a/ aktualne deklaracje zgodności potwierdzające, że oferowane wyroby są zgodne z wymaganiami zasadniczymi zgodnie z ustawą z dnia 20.5. 2010 r. o wyrobach medycznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 107, poz. 679) i Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 12 stycznia 2011 r. w sprawie wymagań zasadniczych oraz procedur oceny zgodności wyrobów medycznych do diagnostyki in vitro.

b/ katalogi/prospekty/charakterystyki zawierające opis parametrów techniczno-użytkowych oferowanego aparatu do diagnostyki molekularnej – wymóg dotyczy Zadania Nr 1.

### **III.2.2. Ekonomska i finansjiska sposobnost**

Popis i kratki opis uvjeta: A) opłaconą polisę, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia o minimalnej sumie gwarancyjnej:

— Zadanie Nr 1 – 14.000 PLN

— Zadanie Nr 2 – 35.000 PLN

— Zadanie Nr 3 – 15.000 PLN

— Zadanie Nr 4 – 1.500 PLN

— Zadanie Nr 5 – 12.000 PLN

— Zadanie Nr 6 – 1.500 PLN

— Zadanie Nr 7 – 1.000 PLN.

Z przedstawionej w ofercie polisy musi jednoznacznie wynikać, że została ona opłacona.

W przypadku gdy Wykonawca składa ofertę na kilka zadań należy wykazać się opłaconą polisą lub innym dokumentem o wymaganej wartości łącznej równej sumie tych zadań, których dotyczy oferta.

### **III.2.3. Tehnička i stručna sposobnost**

Popis i kratki opis uvjeta:

1. W celu potwierdzenia warunku posiadania wiedzy i doświadczenia Wykonawca zobowiązany jest załączyć do oferty:

a/ wykaz wykonanych lub wykonywanych minimum 2 głównych dostaw odczynników laboratoryjnych o wartości minimum dla poszczególnych zadań:

— Zadanie Nr 1 – 14.000 PLN

— Zadanie Nr 2 – 35.000 PLN

— Zadanie Nr 3 – 15.000 PLN

— Zadanie Nr 4 – 1.500 PLN

— Zadanie Nr 5 – 12.000 PLN

— Zadanie Nr 6 – 1.500 PLN

— Zadanie Nr 7 – 1.000 PLN.

każda dostawa w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane oraz załączenia minimum 2 dokumentów, że te dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie – zgodnie z Załącznikiem Nr 8 do SIWZ.

Wykonawca składający ofertę na kilka zadań musi wykazać się wykonanymi lub wykonywanymi minimum 2 dostawami o wymaganej wartości łącznej równej sumie tych zadań, których dotyczy oferta.

Jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia o należyтым zrealizowaniu dostaw może złożyć oświadczenie.

W przypadku, gdy Zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego dostawy wskazane w wykazie dostaw zostały wcześniej wykonane Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania

dowodów o ich należytych wykonaniu.

2. W celu spełnienia warunku dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, Zamawiający nie określa szczegółowego warunku.

3. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia, zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

3.1. Podmiot, który zobowiązał się do udostępnienia zasobów zgodnie z art. 26 ust. 2b ustawy – Prawo zamówień publicznych, odpowiada solidarnie z wykonawcą za szkodę zamawiającego powstałą wskutek nieudostępnienia tych zasobów, chyba że za nieudostępnienie zasobów nie ponosi winy.

3.2. Zobowiązania podmiotu trzeciego z art. 26 ust. 2b ustawy – Prawo zamówień publicznych należy złożyć w oryginale i podpisane przez osoby uprawnione wynikające z zasad reprezentacji albo z pełnomocnictwa.

#### **III.2.4. Podaci o rezerviranim ugovorima**

##### **III.3. Posebni uvjeti za ugovore o javnim uslugama**

###### **III.3.1. Podaci o određenoj struci**

###### **III.3.2. Podaci o osoblju odgovornom za izvršenje ugovora**

#### **Odjeljak IV: Postupak**

---

##### **IV.1. Vrsta postupka**

###### **IV.1.1. Vrsta postupka**

Otvoreni

###### **IV.1.2. Podaci o ograničenju broja natjecatelja koji će biti pozvani**

###### **IV.1.3. Podaci o smanjenju broja rješenja ili ponuda tijekom pregovaranja ili dijaloga**

##### **IV.2. Kriteriji za dodjelu**

###### **IV.2.1. Kriteriji za dodjelu**

Ekonomski najpovoljnija ponuda u odnosu na Niže navedeni kriteriji

1. Oferowana cena. Ponder 95

2. Termin dostawy. Ponder 5

###### **IV.2.2. Podaci o elektroničkoj dražbi**

Provodit će se elektronička dražba: ne

##### **IV.3. Administrativni podaci**

###### **IV.3.1. Evidencijski broj koji je dodijelio javni naručitelj**

WSzZ:TZ-280-106/15

###### **IV.3.2. Prethodna objava povezana s ovim postupkom**

ne

- IV.3.3. Uvjeti za preuzimanje dokumentacije za nadmetanje i dodatne dokumentacije ili opisne dokumentacije**
- IV.3.4. Rok za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje**  
20.10.2015 - 09:30
- IV.3.5. Procijenjeni datum slanja poziva na dostavu ponuda ili na sudjelovanje odabranim natjecateljima**
- IV.3.6. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje**  
poljski.
- IV.3.7. Minimalni rok valjanosti ponude**  
Trajanje u danima: 60 (od isteka roka za dostavu ponuda)
- IV.3.8. Uvjeti za otvaranje ponuda**  
Datum: 20.10.2015 - 10:30  
Mjesto:  
Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia Wojewódzkiego Szpitala Zespolonego im. Ludwika Rydygiera w Toruniu.  
Osobe ovlaštene sudjelovati na javnom otvaranju ponuda: ne

## **Odjeljak VI: Dopunski podaci**

---

- VI.1. Podaci o obnavljanjima**  
Ova nabava će se ponavljati.: da  
Predviđeno vrijeme za daljnje obavijesti koje će se objaviti: 24 mjesiace.
- VI.2. Podaci o fondovima Europske unije**  
Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne
- VI.3. Dodatni podaci**
- VI.4. Postupci pravne zaštite**
- VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite**  
Službeni naziv: Urząd Zamówień Publicznych  
Poštanska adresa: ul. Postępu 17a  
Mjesto: Warszawa  
Poštanski broj: 02-676  
Država: Poljska
- VI.4.2. Postupak pravne zaštite**  
Detaljnji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite: 1.Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.  
2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec specyfikacji istotnych warunków zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.  
3.Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia jeżeli zostały przesłane w sposób

określony w art. 27 ust.2 albo w terminie 15 dni jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

6. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

7. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługuje również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt. 5 – ustawy Prawo zamówień publicznych.

8. Środki ochrony prawnej szczegółowo unormowane są w Dziale VI – ustawy Prawo zamówień publicznych.

#### **VI.4.3. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite**

Službeni naziv: Urząd Zamówień Publicznych

Poštanska adresa: ul. Postępu 17a

Mjesto: Warszawa

Poštanski broj: 02-676

Država: Poljska

#### **VI.5. Datum slanja ove obavijesti**

4.9.2015